第３講　英作文 2-(A), (B) 対策①

指定された絵や写真を見ての想像型英作文

ポイント

【1】絵や写真を文章化する
【2】前後のつながりを守り，字数を意識して状況を付け足す
【3】日本語を英語になおす

＊解答を手元に用意しながら、ご受講ください。

1

下の絵に描かれた状況を自由に解釈し，40 ～ 50 語の英語で説明せよ。

（07 東京大 2-(B)）

2

下に示す写真の左側の人物をX，右側の人物をYとして，二人のあいだの会話を自由に想像し，英語で書け。分量は全体で60～70語程度とする。どちらが話しているかわかるように，下記のように記せ。XとYのどちらから始めてもよいし，それぞれ何度発言してもよい。　（13 東京大 2-(A)）

X:__________________　Y: __________________　X: __________________

Y:__________________

通常の自由英作文対策

ポイント

【1】自由英作文の型
【2】時事問題に対する背景知識

【1】自由英作文の型

① 主張 ⇒ 英文では，日本語の文章と違って，結論は必ず最初に提示する。
② 根拠 ⇒ 英文では，自分の主張に対して，必ず根拠・理由が必要。最重要部分。
③ まとめ（主張の再提示） ⇒ 50 語程度の英作文には不要だが，100 語前後に文章には，最後に文章をぐっと引き締める効果があって，採点者に，結論をしっかり伝える役目も果たす。

① 主張の表現

・I think that ～ . I don’t think that ～ .
・I agree with ～ . I disagree with ～ .

② 根拠の表現

理由を一つだけ述べるパターン（50 語程度の自由英作文）
・This is because ～ . Because S V. は間違った表現。

理由を複数述べるパターン（100 語程度の自由英作文）
・There are three reasons for this. First, ～ . Second, ～ . Finally, ～ .

譲歩 ⇒ 逆接 ⇒ 主張で説得力を高めるパターン（150 語程度の自由英作文）
・It is true that ～ . However, ….
（It is true that ～ . と呼応するような場合を除き，文頭の but は極力避ける。）

③ まとめ（主張の再提示）の表現

・For the above reasons, ～ .
・Therefore, ～ .

NOTE

3

現在，全世界で約 3,000 から 8,000 の言語が話されていると言われている。もしそうではなく，全世界の人々がみな同じ一つの言語を使用しているとしたら，我々の社会や生活はどのようになっていたと思うか。空所を 50 ～ 60 語の英語で埋める形で答えよ。答えが複数の文になってもかまわない。（10 東京大 2-(A)）

If there were only one language in the world, ________________________

____

____

____

●世界共通言語の背景

① バベルの塔

・聖書によると，その昔，人間はみな同じ一つの言語を話していた。人間が，造作の技術を手に入れるなど，技術の進歩を遂げることで，徐々に傲慢になっていった。ついには，天に届くほどの塔を建てて，名をあげようとした。神は，人間が一つの民で，同じ言語を話していることが，この大業の根底にあると知った。そこから，神は人間の言葉を乱し，各地に人を散らした。今日，世界中に多様な民族・言語が存在するのは，バベルの塔を建てようとした人間の傲慢を，神が裁いた結果である。

② エスペラント語

・英語が事実上の国際語ではあるが，英語はあくまで特定の民族，国家の言語である。これが，公的に世界共通語となるのは，政治，経済等あらゆる面で，英語を使用する国家，民族を優位に立たせることになるので，エスペラント語が，公平，中立の概念に沿って作られた。

●世界共通言語のメリット

・より広い観点を持ち，国境，民族という考えに縛られなくなる。
You would have a broader perspective and not be bound by the idea of the border and national consciousness.

・外国に住む人とも，意思疎通が出来る。
You can communicate with those who live overseas.

●世界共通言語のデメリット

・簡単な意志疎通しかできず，感情の細かいニュアンスを伝えることができない。
You can communicate with others only through simple expressions.
You cannot convey nuances of feelings.

・言語には，その言語を話す人たちの文化が強く反映されている。世界共通言語には文化がないため，言語として劣ったものになる。
Languages strongly reflect the culture of those who speak them. The universal language is inferior because it does not stem from any particular culture.

4

次の手紙は，「クローン技術」を特集した雑誌の読者が編集者にあてた投書である。(1) のア，イのうちいずれかを選び，一貫した内容になるよう，(2)，(3) の下線部にそれぞれ 5 ～ 10 語の英文を書け。（00 東京大 2-(B)）

To the Editor:

I read the article “Cloning: It Isn’t Just for Sheep Anymore” with great interest. I think the government (1) [ア should　　イ should not] support research on cloning people because

(2) ____

____

Furthermore,

(3) ____

____

Sincerely,

Taro Yamashita

●クローン問題の背景

・クローンとは，一個の細胞または生物から無性生殖的に増殖した生物の一群を指す。生物の発生には，雄雌両性が関与する有性生殖と，雄雌の関与のない無性生殖によるものがある。単細胞生物等は，無性生殖の一つの細胞分裂で子孫を残す。多細胞生物である人を含む哺乳類は，有性生殖により子孫を残す。

・1996 年，イギリスで「ドリー」と名付けられたクローン羊が誕生したことで，上記の常識を覆す大きな事件となった。

●クローン技術のメリット

・子供のできない夫婦の出産に応用できる。
Infertile couples would be able to have children.

・絶滅危機にある動物を保護したり，再生できる。
Experts would be able to protect and reproduce endangered animals.

●クローン技術のデメリット

・クローン技術で生まれる子供が無事に成長できるか保証されていない。
It’s not guaranteed that cloned children can grow up healthily.

・男女の関与なしに子孫を作ることが，倫理に反する。
Reproduction not involving a man and a woman is unethical.

東京大学英語対策講座　復習テスト　第三回

次の見出し語の意味に合う表現を，下の①～④から一つずつ選びなさい。

1. より広い観点

① a wider telescope　② a broader perspective
③ a wider respective　④ a broader retrospect

2. 民族意識

① the national consciousness　② the nurture consciousness
③ the neuron consciousness　④ the neutral consciousness

3. 感情の細かいニュアンス

① nuances of feelings　② nuances of sense
③ serendipity of emotions　④ sensitivity of emotions

4. 子供ができない夫婦

① pregnant couple
② infertile couple
③ expected couple
④ childish couple

5. 倫理に反した

① infertile
② reproductive
③ epidemic
④ unetnical

NOTE

東京大学英語対策講座　第３講　解答

1

●第一のステップ ＝ 絵を文章化する

① 男の子が「All About UFOs」と書かれた本を読んでいる。 ② 女の子が窓の外の UFO を指さして，男の子に何かを叫んでいる。 ③ UFO が空を飛んでいる。

●第二のステップ ＝ 前後のつながりを意識して，字数に合うように状況を付け足す

① 女の子が，窓の外で UFO が飛んでいるのを発見した。 ↓ ② 彼女はとても驚いて，UFO に関する本を読んでいる男の子に話しかけた。 ↓ ③ 窓の外を指さして，「外を見て，UFO が飛んでいるよ」と。

●第三のステップ ＝ 日本語を英語に直す ⇒ 解答完成

A girl finds a UFO in the sky through the window. She is very surprised and speaks to a boy reading a book titled “All About UFOs.” She pointed to the UFO and said to him, “Look outside! There’s a UFO in the sky!” (44 words)

2

●第一のステップ ＝ 写真を文章化する

① 帽子をかぶった男の人が，リュックを片方の肩に背負って，手を耳に添えて，椅子に腰かけている。

② 帽子をかぶった女性が，林の中を指さして，男性に何かささやいている。

●第二のステップ ＝ 前後のつながりを意識して，字数に合うように会話を作り出す

X：Man / Y: Woman

Y：「今日とてもいい天気よね。」

X：「そうだね。イスに座って太陽を浴びているところなんだ。今日はなんていい天気なんだろうね！」

Y：「木の上で鳥がさえずっているわ。あれ見える？」

X：「目が悪くて，ちょっとよく見えないなあ。」

Y：「あそこよ，あそこ。とても綺麗なさえずりよ。」

X：「わかった。耳を澄まして，その鳥のさえずりを聞いてみるよ。」

●第三のステップ ＝ 日本語に直す

Y：It's very nice weather today, isn't it?

X：Yes. I'm soaking up the sun sitting on the chair. How nice the weather is today!

Y：A bird is twittering on a tree. Can you see it?

X：I can't see it well because of my bad eyesight.

Y：Look at that! Look at that! It is singing beautifully.

X：Okay! I will listen carefully to the bird twittering.　　(63 words)

3

< 解答例 >

(If there were only one language in the world,) you could communicate easily with those who live overseas. It is true that languages strongly reflect the culture of those who speak them. Some people say the universal language is inferior because it does not stem from any particular culture. However, with the universal language, you would have a broader perspective and not be bound by national consciousness. (58 words)

4

< 解答例 1 アの場合 >

To the Editor:

I read the article “Cloning: It Isn’t Just for Sheep Anymore” with great interest. I think the government (1) [ア should] support research on cloning people because

(2) infertile couples would be able to have children.

Furthermore,

(3) experts would be able to protect and reproduce endangered animals.

Sincerely,

Taro Yamashita

< 解答例 2 イの場合 >

To the Editor:

I read the article “Cloning: It Isn’t Just for Sheep Anymore” with great interest. I think the government (1) [イ should not] support research on cloning people because

(2) it’s not guaranteed that cloned children can grow up healthily.

Furthermore,

(3) Reproduction not involving a man and a woman is unethical.

Sincerely,

Taro Yamashita

東京大学英語対策講座　復習テスト　解答

< 第三回 >

1. ②　　2. ①　　3. ①　　4. ②　　5. ④